



कार्यालय प्रधान मुख्य वन संरक्षक, छत्तीसगढ़

अरण्य भवन, सेक्टर-19, नार्थ ब्लॉक, कैपिटल कॉम्प्लेक्स, नया रायपुर - 492002

(अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक - भू-प्रबंध)

दूरभाष: 0771 - 2552233

ई - मेल: apccf-lm.cg@gov.in

क्र०/भू-प्रबंध/विविध/115-412/१४२

रायपुर, दिनांक ३/०३/२०१८

प्रति,

अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (क्षेत्रीय)

भारत सरकार - पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय

क्षेत्रीय कार्यालय - वेस्ट सेन्ट्रल रीजन

ईस्टर्न विंग - भू तल

न्यू सेक्रेटेरियेट भवन - VCA स्टेडियम के सामने

सिविल लाईन, नागपुर - 440001

विषय :-

Diversion of 459.522 ha. of Forest Land in favour of Chhattisgarh East West Rail Corridor Ltd, for Construction of East West Rail Corridor from Marwahi Forest Division (77.178 ha.) and Katghora Forest Division (382.344 ha.), under Forest (Conservation Act, 1980 in Bilaspur and Korba District in the State of Chhattisgarh.

पंजीयन क्रमांक / FP/CG/RAIL/ 6817/ 2014

संदर्भ:- 1. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, नागपुर का पत्र क्रमांक /FC-III/CH-22/ 2017-NGP/3315 दिनांक 26.02.2018

2. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, नागपुर का पत्र क्रमांक /FC-III/CH-22/ 2017-NGP/3396 दिनांक 09.03.2018

3. वन मंडलाधिकारी, कटघोरा वन मंडल का पत्र क्रमांक/तक.अधि/2018/528 दिनांक 31.03.2018
= 0 =

भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, नागपुर के संदर्भित पत्र -1 द्वारा विषयांकित प्रकरण में वन संरक्षण अधिनियम के अंतर्गत प्रथम चरण की स्वीकृति प्रदान की गई है तथा संदर्भ क्रमांक 2 से शर्त क्रमांक 2 का संशोधन जारी किया गया है।

संदर्भित पत्र -3 के माध्यम से प्रथम चरण स्वीकृति का पालन प्रतिवेदन वन मंडलाधिकारी, कटघोरा वन मंडल से प्राप्त हुआ है, जो निम्नानुसार है:-

S.No.	Condition	Compliance
(i)	Legal status of the diverted forest land shall remain unchanged;	Accepted, Undertaking Enclosed (Annexure-I)
(ii)	Compensatory Afforestation(CA) over degraded forest land, double in extent to the forest land being diverted shall be raised and maintained by the State Forest Department at the cost of the User Agency.	The land for CA has been already identified and communicated to MoEF & CC Regional office Nagpur with project proposal. A total of 919.044 ha. CA lands double of diverted area has been selected in Mahasamund, Balodabajar, Marwahi Divisions and required money for CA has been deposited by user agency.
(iii)	The User Agency shall transfer the cost of raising and maintaining the compensatory afforestation at the current wage rate, to the State Forest Department. The scheme may include appropriate provision for anticipated cost increase for works scheduled for subsequent years	As per demand of DFO, Katghora Rs. 60,67,94,793/- (Rupees Sixty Crore Sixty Seven Lacs Ninety Four Thousand Seven Hundred Ninety Three Only) deposited for Compensatory Afforestation by RTGS (UTR No. SBINR520180 32800081051) on dated 28.03.2018 in Adhoc CAMPA Account. (Receipt Enclosed)

(iv)	The State Government shall charge the Net Present Value (NPV) of the forest land being diverted under this proposal from the User Agency as per the orders of the Hon'ble Supreme Court of India dated 28.03.2008, 24.04.2008 and 09.05.2008 in Writ Petition (Civil) No. 202/1995 and the guidelines issued by this Ministry vide its letter No. 5-3/2007-FC dated 05.02.2009 in this regard	As per demand of DFO, Katghora Rs. 30,56,07,248/- (Rupees Thirty Crore Fifty Six Lacs Seven Thousand Two Hundred Forty Eight Only) deposited for Compensatory Afforestation by RTGS (UTR No. SBINR520180 32800081051) on dated 28.03.2018 in Adhoc CAMPA Account.
(v)	At the time of payment of the Net Present Value (NPV) at the then prevailing rate, the User Agency shall furnish an undertaking to pay the additional amount of NPV, if so determined, as per the final decision of the Hon'ble Supreme Court of India;	Undertaking to pay additional amount of NPV, if so determined will be paid by us. Undertaking Enclosed. (Annexure-II)
(vi)	All the funds received from the user agency under the project, except the funds realized for regeneration and demarcation of safety zone, shall be transferred to Ad-hoc CAMPA in the Saving Bank Account pertaining to the State concerned;	As per the demand of DFO Karghora funds have been deposited at adhoc CAMPA account.
(vii)	The User Agency shall obtain the Environment Clearance as per the provisions of the Environmental (Protection) Act, 1986, if required	No Environment Clearance is necessary as per the provisions of the Environmental (Protection) Act, 1986. Undertaking Enclosed. (Annexure-III)
(viii)	No labour camp shall be established on the forest land;	Undertaking enclosed to follow the condition that no labour camp shall be established on forest land. (Annexure-IV)
(ix)	The User Agency shall provide fuels preferably alternate fuels to the labourers and the staff working at the site so as to avoid any damage and pressure on the nearby forest areas;	Accepted, Undertaking Enclosed (Annexure-V)
(x)	The boundary of the diverted forest land shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, forward and back bearing and distance from pillar to pillar	For demarcation of boundary, concrete pillars will be raised as per direction of FD at project cost. Undertaking Enclosed. (Annexure-VI)
(xi)	The layout plan of the proposal shall not be changed without the prior approval of the Central Government.	Undertaking enclosed that the layout plan of the proposal shall not be changed without approval of Govt. of India. (Annexure-VII)
(xii)	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal	Undertaking enclosed that forest land shall not be used for any other purpose. (Annexure-VIII)
(xiii)	The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person without prior approval of the Central Government	Undertaking enclosed that under no circumstances forest land shall be transferred to any other agency. (Annexure-IX)
(xiv)	No damage to the flora and fauna of the adjoining area shall be caused	Undertaking enclosed that no damage to flora & fauna of adjoining area shall be caused. (Annexure-X)
(xv)	Felling of trees shall be restricted to the toe of the bank only. No felling of trees shall be undertaken in the RoW falling beyond the toe of the bank. However, if required, clearing of bushes and other vegetation may be undertaken for the purpose of constriction of drains and other similar utilities.	Undertaking enclosed that no felling of trees shall be done beyond RoW. (Annexure-XI)
(xvi)	Any tree felling shall be done only when it is unavoidable and that too under strict supervision of the State Forest Department.	Undertaking enclosed that tree felling shall be done only when it is unavoidable and that too under strict supervision of the State Forest

		Department. (Annexure-XII)
(xvii)	Provisions of Watch towers/Forest Guard post shall be provided along the alignment in Protected Forest lands in consultation with the State Forest Department at the project cost.	Undertaking enclosed that provisions of Watch towers/Forest Guard post shall be provided as per direction of FD at project cost. (Annexure-XIII) A demand note from DFO Katghora has been issued regarding construction of 19 watch towers for which undertaking of compliance has been given by user agency.
(xviii)	The user agency in consultation with the State Government shall create and maintain alternate 1 habitat/home for the avifauna, whose nesting trees are to be cleared in this project. Bird's nests artificially made out of eco-friendly material shall be used in the area, including forest area and human settlements, adjoining the forest area being diverted for the project	As per demand of DFO, Katghora Rs. 150,00,000/- (Rupees One Crore Fifty Lacs Only) deposited for avi-fauna as per the condition by RTGS (UTR No. SBINR520180 32800081051) on dated 28.03.2018 in Adhoc CAMPA Account (Annexure-XIV)
(xix)	Provisions contained in the Wildlife Management Plan prepared for the conservation protection and development of wildlife in the region shall be implemented after obtaining approval of the PCCF (Wildlife) & Chief Wildlife Warden, Chhattisgarh. Increase in the number and shifting of underpasses/overpasses, if so recommended by the CWLW, shall be incorporated into the Wildlife Management Plan and the same shall be implemented at the project cost. Approved Management Plan shall be submitted to the Regional Office, along with Stage-I compliance report.	As per demand of DFO, Katghora Rs. 45,00,00,000/- (Rupees Forty Five Crore Only) has been deposited for Wildlife Management plan by RTGS (UTR No. SBINR520180 32800081051) on dated 28.03.2018 in Adhoc CAMPA Account. Undertaking from user agency is enclosed. (Annexure-XV). Management plan is approved by CWLW, Chhattisgarh and copy of the plan and approval is enclosed (Annexure-XXVIII).
(xx)	Speed of the train shall be regulated in the patches of forest areas, reported to be used by the Wildlife, in consultation with the PCCF (Wildlife) & Chief Wildlife Warden, Chhattisgarh.	Undertaking from user agency enclosed that speed of train shall be regulated in forest area. (Annexure-XVI)
(xxi)	As the proposed railway line involves cutting of earth which may result into generation of debris, therefore, to arrest the flow of silt into local nallah and rivulet, a plan on soil conservation measures shall be prepared and implemented by the User Agency in consultation with the State Forest Department at the project cost. A copy of the same shall be submitted along with the compliance report	As per demand of DFO, Katghora Rs. 6,63,00,000/- (Rupees Six Crore Sixty Three Lacs Only) deposited for soil conservation measures by RTGS (UTR No. SBINR520180 32800081051) on dated 28.03.2018 in Adhoc CAMPA Account (Annexure-XVII). Project report prepared by DFO, Katghora is enclosed at Annexure-XXIX.
(xxii)	The recommendations to be made by the Committee, constituted by the NTCA, New Delhi, shall be a binding on the User Agency. The User Agency shall ensure compliance of additional conditions, if any recommended by the NTCA, New Delhi and a report on the same shall be submitted along with the compliance of Stage-I approval.	Undertaking enclosed that recommendation of NTCA shall be complied. (Annexure-XVIII)
(xxiii)	The designing of culverts/bridges, if any, over the natural streams / rivers/canals should be done in such a manner that it does not hamper the natural course of water, does not give rise to water-logging, and also does not hamper movement of wild animals;	Undertaking enclosed that culverts/bridges shall be done as per condition laid down by FD. (Annexure-XIX)
(xxiv)	The reclamation of quarry, if any, should be done under the supervision of the State Forest Department. The quarry shall be reclaimed and afforested completely before the project is closed;	Undertaking enclosed that reclamation of quarry shall be done if any as per direction of State Forest Department. (Annexure-XX)


(xxv)	The user agency will provide retaining walls, breast walls and drainage as per requirement to make the slope stable;	Undertaking enclosed that retaining walls and drainage will be provided as per requirement. (Annexure-XXI)
(xxvi)	The State Government shall ensure that settlement of rights, in terms of the Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, on the forest land to be diverted has been completed in accordance with the relevant guidelines issued by the MoEF	Undertaking from user agency enclosed that settlement of rights of ST/SC and others TFD of any will be completed as per relevant guidelines issued by the MoEF. (Annexure-XXII)
(xxvii)	Forest land shall not be used for any kind of quarrying and muck to be generated during the construction of railway line shall be dumped with the permitted RoW;	Undertaking from user agency enclosed that forest land shall not be used for any quarrying and muck to be generated as per condition and only RoW area will be used for this purpose. (Annexure-XXIII)
(xxviii)	The User Agency shall assist and coordinate in the strengthening of the office of the Nodal Officer (FCA), Government of Chhattisgarh to carryout effective monitoring of the conditions stipulated in the forest clearance at the project cost.	Undertaking from user agency enclosed. (Annexure-XXIV)
(xxix)	The user agency shall submit the half yearly self compliance report in respect of the above conditions on 31st July and 31st December every year to the State Government and to the concerned Regional Office of the Ministry regularly;	Undertaking from user agency enclosed that self compliance report in respect of above condition shall be submitted every year on 31 st July and 31 st December. (Annexure-XXV)
(xxx)	The State Government shall ensure compliance of the above mentioned conditions and an annual report on the same shall be submitted on 31st December every year	Will be complied by the State Govt.
xxxi	Any other condition that the concerned Regional Office of this Ministry may stipulate, from time to time, in the interest of conservation, protection and development of forests & wildlife	Undertaking enclosed that any condition stipulated by Regional Office of MOEF&CC shall be followed. (Annexure-XXVI)
xxxii	The User Agency and the State Government shall ensure compliance to provisions of the all Acts, Rules, Regulations and Guidelines, for the time being in force, as applicable to the project	Undertaking enclosed that We shall ensure compliance of all acts and provision of act for time being in force. (Annexure-XXVII)
xxxiii	Grant of working permission to the extant proposal may be considered by the State Government in accordance with the provisions as contained in the MoEF&CC's Guidelines dated 7.01.2015.	Accepted by this office.

बिन्दु क्रमांक (iii), (iv), (xviii), (xix), (xxi) की कुल राशि 144,37,02,041/- (एक सौ चौवालिस करोड़ सैतीस लाख दो हजार इकतालिस रु.) कैम्पा मद में जमा की जानी है जिसके पालन में आवेदक संस्थान द्वारा भुगतान की पुष्टि में आर.टी.जी.एस भुगतान चालान की छाया प्रति प्रस्तुत की गई है (छाया प्रति संलग्न)।

उपरोक्तानुसार संदर्भित पत्र द्वारा प्रथम चरण स्वीकृति में अधिरोपित शर्तों की पूर्ति आवेदनकर्ता द्वारा पूर्ण कर ली गई है। अतः प्रकरण में अंतिम चरण की औपचारिक स्वीकृति जारी करने का कष्ट करें।

संलग्न:- Annexure I से XXIX एवं

आर.टी.जी.एस भुगतान चालान की छाया प्रति


 31/3/2018
 (एस.एस.बजाज)
 अ.प्र.मु.व.स (भू - प्रबंध / व.सं.अ)
 छत्तीसगढ़

प्रतिलिपि सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु:

1. अपर मुख्य सचिव, छत्तीसगढ़ शासन, वन विभाग, मंत्रालय, महानदी भवन, नया रायपुर।
2. अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (उत्पादन), छत्तीसगढ़ को सूचनार्थ एवं विदोहन की अनुमति जारी करने हेतु।
3. अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (सू.प्रा./मा.स.वि), छत्तीसगढ़। भारत सरकार द्वारा जारी प्रथम चरण स्वीकृति दिनांक 26.02.2018 एवं संशोधन दिनांक 09.03.2018 की छाया प्रति संलग्न है। इस पत्र की छाया प्रति सहित विभागीय वेब साईट पर अपलोड कराने हेतु।

संलग्न:-

- संदर्भ पत्र-1 एवं 2
4. मुख्य वन संरक्षक, बिलासपुर वृत्त, बिलासपुर, छत्तीसगढ़।
5. वन मंडलाधिकारी, मरवाही / कटघोरा वन मंडल, छत्तीसगढ़।
- भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली के पत्र दिनांक 28.08.2015 के अंतर्गत जारी निर्देशों के तहत वन भूमि के सीमांकन की शर्त पर कार्यानुमति जारी की जाती है, जो एक वर्ष के लिए प्रभावशील रहेगी। वृक्षों का विदोहन अपर प्रधान मुख्य वन संरक्षक (उत्पादन) द्वारा जारी विदोहन अनुमति के निर्देशानुसार किया जावेगा। वृक्षों के विदोहन हेतु आवेदक विभाग द्वारा मरवाही वन मंडल के पी. डी. खाते में जमा कराई गई 65.21 लाख रुपये एवं कटघोरा वन मंडल के पी. डी. खाते में जमा कराई गई राशि 20.00 लाख रुपये के आहरण की अनुमति इस शर्त पर दी जाती है कि उक्त कार्य हेतु किया गया व्यय प्रधान मुख्य वन संरक्षक द्वारा निर्धारित नार्म्स एवं जाब रेट की सीमा के अधीन होगा। पी.डी. खाते से व्यय के संबंध में उपयोगिता प्रमाण पत्र एवं कार्य पूर्णता प्रतिवेदन की जानकारी अनिवार्य रूप से प्रस्तुत की जावे। अधिरोपित शर्तों को पालन कराने हेतु संबंधित वन मंडलाधिकारी व्यक्तिगत रूप से जवाबदार होंगे।
6. मुख्य कार्यपरिचालन अधिकारी, छत्तीसगढ़ ईस्ट-वेस्ट रेल्वे लिमिटेड, द्वितीय तल, सी.एस.आई.डी. सी, कामर्शियल काम्पलेक्स, महादेव घाट रोड़, रायपुरा चौक, रायपुर, छत्तीसगढ़।

अ.प्र.मु.व.स (भू - प्रबंध / व.सं.अ)
छत्तीसगढ़